

En la Sede de la NU:

Chile Condena los Golpes Militares en América Latina

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA DELEGACION CHILENA, LUIS BOSSAY, SOBRE LO OCURRIDO EN HONDURAS Y R. DOMINICANA.

AN traerá a Chile a "BB"

Calma en Republica Dominicana

NACIONES UNIDAS. 4 (UPI).— El doctor Guaro Velázquez, Embajador de la República Dominicana ante la ONU, declaró que en su país "existe completa calma".

Agregó que en Santo Domingo el Gobierno provisional que "actualmente asume el Poder luego del derrocamiento del Presidente Juan Bosch, está vivamente empeñado en restablecer el orden constitucional mediante la celebración de elecciones dentro de un plazo que no excederá de dos años".

Velázquez acaba de regresar de su país, donde estaba con motivo de los acontecimientos recientes.

"Acercado de la naturaleza del actual régimen, puedo asegurar que su estructura es esencialmente civil y que su formación es la resultante del esfuerzo de los partidos democráticos dominicanos empeñados en remediar la situación crítica surgida", añadió.

"Es bueno apuntar —señaló— que una vez realizado el golpe de estado, las Fuerzas Armadas hicieron entrega del Poder a los elementos civiles que integran el nuevo Gobierno, todos de reconocida vocación democrática. En la República Dominicana existe completa calma. No se han producido alteraciones del orden ni se han violado las libertades fundamentales."

Jornada Cultural Chilena



El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, dio a conocer ayer los alcances de la Segunda Jornada Cultural Chilena que se presenta en Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil. A la izquierda, Fernando Morales, comisario general de la Facultad de Bellas Artes, y a la derecha, Francisco Galdames, Director del Departamento de Extensión y Relaciones de la Universidad de Chile.

ANTE AGITACION GREMIAL Y POLITICA EN BRASIL:

Estado de Sitio para todo el país pide Presidente Goulart

La medida, solicitada al Congreso, encuentra resistencia en la derecha y la izquierda.



JOAO GOULART, Presidente de Brasil, quien encara una difícil situación, luego de solicitar al Congreso la declaración del estado de sitio con la "agitación" de las fuerzas reaccionarias.

BRASILIA. 4 (UPI).— El Presidente João Goulart solicitó hoy del Congreso la imposición del Estado de Sitio en todo el territorio de Brasil por el término de 30 días, pero la medida encontró rápida y vigorosa resistencia tanto en los sectores de izquierda como de derecha indicando que el poder ejecutivo tendrá grandes dificultades para lograr el apoyo del Parlamento en la iniciativa.

El mensaje presidencial solicitando el régimen de emergencia tuvo entrada esta tarde en la Cámara de Diputados y de inmediato fue girado a Comisión. La Cámara volverá a reunirse esta noche para iniciar el debate sobre la medida, aunque en círculos parlamentarios se indicó que el informe de la Comisión no podría quedar terminado hasta el lunes.

El Mensaje Presidencial fue acompañado de notas de los Ministros de Justicia y de las tres Fuerzas Armadas, justificando la declaración del Estado de Sitio con la "agitación" de las fuerzas reaccionarias en los servicios armados y los choques motivados en las huelgas obreras.

ANUNCIO OFICIAL
BRASILIA. 4 (UPI).— Se anunció en el Palacio Presidencial que el Presidente João Goulart, envió al Congreso el Mensaje en que pide que se establezca el Estado de Sitio en todo el país.

El documento fue llevado al Congreso por el Consejero del Presidente en materia de relaciones con la legislación, Dager Serra, y fue recibido por José Bonifácio, Primer Secretario de la Cámara de Diputados.

El tiempo no ha cambiado



—Este año no llovió más de lo normal ni tuvimos frío excesivo, afirma el meteorólogo Humberto Fuenzalida Ponce. Si lo dice un experto nos consolamos, pero de todos modos el sol aún no se decide a calentarse y cuando menos lo pensamos, en primavera, hay que descolgar los paraguas y sacar el impermeable. (INFORMACION PAGINA 2).

Moscú busca acuerdos con el Occidente

WASHINGTON. 4 (UPI).— El Secretario de Relaciones Exteriores británico, Lord Home, dijo hoy —después de una reunión con el Presidente John F. Kennedy— que la Unión Soviética estaría interesada en negociar nuevos acuerdos con Occidente con vista a disminuir la tensión mundial.

Home se reunió durante una hora con el Presidente para conversar sobre sus impresiones con respecto a lo tratado esta semana entre el y el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, y el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk.

El primer resultado tangible de la reunión de los tres cancilleres fue un acuerdo en principio sobre proscripción de armas nucleares en el espacio sideral.

"Hemos hecho obra útil en Nueva York", dijo Home a los periodistas. "Y hay una atmósfera de mutua ayuda."

Dijo que el clima de las conversaciones indica que "los rusos desean acuerdos". Esto, agregó, es una "tendencia en la buena dirección".

Home dijo que el clima actual era "muy diferente" del de hace tres o cuatro años. "El mundo libre puede alegrarse de esto", dijo.

El canciller británico dijo que sería "optimista" al decir que podría haber pronto un arreglo de todas las diferencias existentes con la Unión Soviética.

"Pero hemos comenzado", dijo Home, agregó que los soviéticos han puesto en claro que "todas las diferencias se acuerdan deben ser resueltas por negociación antes que por la fuerza".

A Chile habría huido Duque europeo con sus dos hijos

La Policía Internacional de Madrid envió un radiograma a su congener chileno, solicitándole la ubicación y detención de los menores Christoff Hohanbe, de Furstenberg, de 7 años de edad, nacido en Lausana, Suiza, y de su hermano Hubertus, de 4 años de edad, nacido en Ciudad de México.

Agrega que ambos deberán ser puestos a disposición de las autoridades diplomáticas españolas acreditadas en Chile o de su madre, Virginia Furstenberg.

La orden emanó del Segundo Juzgado del Crimen de Madrid, donde se falló el proceso de tutela de los menores en el cual se ordena que los dos niños sean entregados a su madre.

Agrega la petición policial internacional que se presume que el padre de los niños, Alfonso Hohanbe, Duque del Principado de Liechtenstein, huyó con los dos menores a Sudamérica y con toda probabilidad a Chile.

Se transcribió también este radiograma a la policía nacional. Por otra parte, se efectuaron diligencias similares en todos los países del mundo con mucha discreción por "cansarse de dos nobles europeos".

GOBIERNO REFORZO CAMPAÑA DE ESTABILIZACION DE PRECIOS

La estabilización de los precios de productos alimenticios, uso y consumo habitual, reforzada ayer, a través de una nueva resolución que la Dirección de Industrias y Comercio del Ministerio de Economía, Fomento y Construcción.

Esta resolución, cuyas disposiciones ya están en práctica, modifica los márgenes de comercialización de los artículos comercializados y serán estrictamente controlados por inspectores de la repartición mencionada.

La Dirección reiteró que esta medida tiende a reforzar la estabilización de los precios y anunció que se ha dispuesto una fiscalización especial en el comercio abastecedor.

SIN VARIACION
La declaración expresó que: "estos márgenes de gastos y utilidad de los comerciantes minoristas han sido rebajados de manera que los precios al público no tengan variación, a pesar del aumento experimentado por el impuesto a la compraventa, según la Ley N.º 15.263, recientemente dictada."

Suspendida toda ayuda militar y económica norteamericana a Honduras y R. Dominicana

El Secretario de Estado, Dean Rusk, informó de esta medida, mediante una terminante declaración.

WASHINGTON. 4 (UPI).— El Secretario de Estado Dean Rusk, anunció hoy que el personal militar y de los Programas de Ayuda de Estados Unidos está siendo retirado de la República Dominicana y Honduras, donde se registraron dos golpes militares.

Con anterioridad Estados Unidos había suspendido formalmente todas sus relaciones con Honduras, incluso las relaciones con los Programas de Ayuda.

El Secretario de Estado, se encuentra en Nueva York, dijo a conocer una declaración

en esta capital, sede de sus funciones, afirmando que "en las condiciones imperantes en la República Dominicana y Honduras no existen posibilidades de una colaboración efectiva por parte de Estados Unidos, de acuerdo con la (PASA A LA PAGINA 8)

58 nuevos oficiales egresaron ayer



En la fotografía, formando una sólida y larga fila, aparece gran parte de los 58 nuevos subtenientes que egresaron ayer de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins". También egresó un subteniente ecuatoriano. La

ceremonia contó con la asistencia del Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante, y altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Coronel López se proclamó Jefe del Poder en Honduras

TEGUCIGALPA. 4 (UPI).— Las Fuerzas Armadas de Honduras establecieron hoy al coronel Osvaldo López Arellano como gobernante militar único de la nación, después de derrocar y deportar al Presidente constitucional, Ramón Villeda Morales.

López Arellano, que capitaneó el golpe militar de ayer, impuso el estado de sitio y disolvió el Congreso Nacional. Tegucigalpa está hoy en calma a continuación de la sangrienta lucha callejera de ayer entre las tropas rebeldes y las guardias civiles que defendían la magistratura legítima de

Villeda Morales, lucha que costó más de 30 muertos.

Las casas de negocios volvieron a abrir sus puertas en el centro de la ciudad el tránsito fue intenso.

López Arellano, que gobernará por decreto, exhortó a todos los empleados del Gobierno a volver al trabajo inmediatamente. En un comunicado los elementos militares volvieron a declarar que el golpe de mano de ayer fue apolítico.

El depuesto Presidente, que tenía convocadas elecciones para una semana después de pasado mañana domingo para

elegir nuevo Presidente, y al candidato que se consideraba como su más seguro sucesor, salieron deportados en avión a Costa Rica ayer. Radiomisioneros militares prometieron que las Fuerzas Armadas dictarían pronto una "ley electoral justa" y formarían una coalición de "Gobierno de unidad nacional".

Trataron de justificar la sublevación diciendo que el Gobierno de Villeda Morales mantenía un régimen de "agitación y anarquía" y había "violado flagrantemente" la Constitución y permitido la "infiltración comunista".

CHILE DA LOS PRIMEROS PASOS PARA UNA INTEGRACION CULTURAL LATINOAMERICANA

Para informar sobre la Segunda Jornada Cultural Chilena en América Latina, el Subsecretario de Relaciones Culturales, Pedro Daza y el Director del Departamento de Asesoría Cultural, Francisco Galdames, se reunieron ayer con un grupo de periodistas en la Sala de Prensa de la Universidad de Chile.

La jornada cultural chilena en América Latina, que se celebrará en Santiago de Chile, tiene como objetivo principal promover la integración cultural latinoamericana. El programa incluye exposiciones de arte, conferencias, debates y actividades culturales que permitan a los latinoamericanos conocer mejor la cultura chilena y viceversa.

El Subsecretario de Relaciones Culturales, Pedro Daza, destacó la importancia de esta iniciativa, señalando que es el primer paso hacia una mayor integración cultural entre los países de América Latina. Francisco Galdames, Director del Departamento de Asesoría Cultural, añadió que la jornada cultural chilena en América Latina es una oportunidad única para que los latinoamericanos conozcan la cultura chilena y viceversa.

Escuela de la U. de Chile ofrece ayuda a Orden Dominicana

El Instituto de Teoría e Historia de la Arquitectura de la Universidad de Chile, por intermedio de su director, ofreció la ayuda especializada de esa entidad para la reconstrucción de la Iglesia de Santo Domingo, recientemente destruida por un incendio.

El director del Instituto, Aquiles Zentilli, en la carta enviada al Prior del Convento, Manuel Acuña, expresa su pesar por el lamentable suceso.

A su vez el Prior envió una carta de agradecimiento al gerente del Banco Sudamericano, Sergio Vergara, por la cuenta corriente abierta para la reconstrucción del templo y le solicitó dar la autorización para que el público pueda depositar su obolo.

Entre las muchas cartas recibidas por el Prior figura la que envió desde Roma el Obispo de Antioquia, Francisco de Borja Valenzuela, lamentando la destrucción de la Iglesia por la Orden Dominicana.

Increíble precisión suiza en mundo diminuto

Numerosa concurrencia asistió a conferencia de prensa sobre Incabloc. — Maravillas de la técnica suiza en manufactura de mecanismos casi invisibles.

Ante una numerosa y selecta concurrencia, entre la que se contaba la presencia de la Agregada Comercial de la Embajada de Suiza, señor Max Meyer, se llevó a efecto la anunciada conferencia de prensa en el Salón Embajadores del Carrera-Hilton, a cargo del director de Le Portage, señor Robert M. von Büren.

Hizo la presentación del señor Von Büren, el director del Centro de Promoción Incabloc para Latinoamérica, señor Reginald Debenham Clark, quien se refirió a la personalidad del visitante, expresando que uno de los motivos de su viaje a nuestro continente es su deseo de ponerse en contacto con los importadores y minoristas de relojes, para promover la venta de la precisión Incabloc, con el fin de promover una más extensa conciencia en el público acerca de la importancia del Incabloc en la selección de un reloj de calidad. Asimismo, estudió las posibilidades del mercado para otros productos de aquella empresa suiza, distribuidos por Reno S. A., tales como Vibrograf, Section, Micromotor y otros.

Al detallar los diversos productos de la industria de Portescap, entre los que se cuentan, además del Incabloc, el Giroscop, el Triostat, revolucionario sistema de regulación del movimiento a transistores, Escap y el reloj a transistores, el orador se refirió a "un viejo conocido de los relojeros, el Vibrograf, que permite comprobar el funcionamiento de los relojes sin necesidad de abrirlos."



Un grupo de concurrentes a la conferencia de prensa y recepción ofrecida por el señor Robert M. von Büren, recibe una demostración del Vibrograf, interesante aparato electrónico desarrollado en Suiza, que permite examinar el funcionamiento de un reloj sin abrirlo.

EL MUNDO DE LA PRECISION

A continuación el señor von Büren dirigió la palabra a los asistentes, introduciéndolos, con elegancia y amabilidad, en el mundo de lo infinitamente pequeño que late en la maquinaria del reloj moderno.

"La precisión nace hoy la vida, porque precisión es, fundamentalmente, correcta medición del tiempo, esa dimensión que por algo ha sido incorporada universalmente a nuestra era. Y precisión para medir el tiempo significa en la vida diaria, reloj de calidad, portátil, es decir, generalmente un reloj pequeño, elegante, frágil y, por supuesto, preciso."

"Portescap — continuó diciendo — se enorgullece de ser

DOS PELICULAS MARAVILLOSAS

Luego que el señor Von Büren puso término a su interesante intervención, se procedió a proyectar dos películas documentales, una de ellas en colores. La primera tenía por objeto demostrar en todos sus aspectos el papel de Incabloc en el reloj de calidad moderno, y la segunda, exhibió ante los espectadores el alcance y los secretos de la industria de precisión suiza, notablemente representada por el trabajo y las investigaciones que anima ese círculo de maravillas que es Portescap.

donde el producto de la paciencia humana llevada a la sublimidad, ha aportado al hombre moderno algunas de las más increíbles conquistas destinadas a facilitar su vida cotidiana.

OPINAN LOS RELOJEROS

Al término de esta interesantísima exhibición, se abrió un foro de preguntas sobre los diversos temas tratados y se invitó a los asistentes a un cóctel, en el curso del cual se estableció un contacto más estrecho entre los profesionales relojeros que concurrieron al acto y el conferenciante.

Fue unánime la opinión de los comerciantes y técnicos relojeros que para ellos la reunión había tenido una importancia y un interés de primera magnitud, ya que difícilmente podrían ellos realizar un viaje a Suiza, para conocer de cerca como les fue posible hacerlo en esta oportunidad a través de las palabras y de las imágenes cinematográficas, los múltiples adelantos que existen y que se están haciendo en el mundo microscópico y preciso de los relojes.

Muchos de estos profesionales manifestaron que las campañas de promoción que el público en una proporción cada vez más perceptible, comenzara a solicitar relojes provistos de Incabloc, como garantía de su calidad y precisión.



Durante el animado cambio de impresiones que se desarrolló al término de la conferencia de prensa, el señor Robert M. von Büren, a la izquierda de la foto, esclarece algunos conceptos sobre los mecanismos de precisión producidos por su empresa.

DICE METEOROLOGO:

La Primavera llegó más tarde este año, pero no significa que el tiempo esté cambiando

Sin embargo, la tierra está en el punto álgido de dos ciclos que la rigen: solar y glacial.

POR SILVIA PINTO

—Si este año la primavera llegó más tarde y llovió más de lo que soportamos sin protestar los antiguos, es solo un accidente y no significa que el tiempo esté cambiando o se aproxime un cataclismo. Aunque no lo puede afirmar enfáticamente Humberto Fuenzalida Ponce, jefe del Departamento de Meteorología de la Universidad de Chile, lo dice para contestar a la pregunta que está en boca de todos los chilenos: ¿Qué pasa con el tiempo?

—En realidad suceden bastantes cosas con el tiempo. Una de ellas es que dentro del ciclo solar, que es de 11 años, nos estamos aproximando al período en el cual la tierra recibe un mínimo de radiación. Esta época está fijada para el próximo año alrededor del mes de mayo. Como consecuencia de ello, se espera la producción de varios fenómenos.

Fuenzalida, investigador universitario titulado de ingeniero hace tres años, con cursos de meteorología, enlaza situaciones, pero no está sorprendido en absoluto por la cantidad de agua caída este año.

—Los 410 mm. de lluvia en Santiago no salen de lo normal, porque la repartición de las lluvias en Chile es irregular y la cantidad de agua que cae también lo es. Si tomamos en cuenta que el máximo absoluto de lluvia cayó en 1912 y alcanzó a 800 mm., con la mitad no podemos asustarnos, dice.

—Los otros fenómenos asociados aparentemente que ocurren en nuestro planeta son la discutida desviación de la corriente fría de Humboldt, que corre pegada al litoral y la tímida hipótesis sostenida en un foro por expertos norteamericanos de que la desglaciación está detenida. Ello significaría que los hielos pueden comenzar a avanzar para cubrir la tierra y se iniciaría el quinto período glacial.

A pesar de este alcance lógico, en el litoral del Norte Chico hubo recientemente mortandad de aves guaneras por la extinción de la anchoveta, pez del cual se alimentan, que habita en aguas frías. La historia del tiburón que devoró al hombre rana hace pensar también en que las aguas tropicales llegaron más al sur.

—Lo que sí afirmo, dice Fuenzalida, es que si la corriente se desvió fue a causa del viento. La corriente de Humboldt no es una masa de agua polar como un río, sino que son puntos de surgencia de agua fría, zonas de la costa en que aflora el agua profunda. Según los vientos su-

periciales dominantes se genera la corriente.

—Este posible cambio de la corriente de Humboldt está ligado a la lluvia que sobrepasó el año normal. Explicarlo es un tanto largo pero tratare, expresa el entrevistado.

—En Isla de Pascua, donde la presión atmosférica es alta, los vientos circulan en sentido contrario a los punteros del reloj. Estos movimientos son los que impulsan la corriente de Humboldt. En verano, estos vientos forman una zona de bloqueo a los frentes, masas de aire que originan, luego de una lucha entre el calor y el frío, las lluvias del litoral.

—En invierno la zona de bloqueo se debilita y permite que los frentes alcancen a Chile continental y produzcan las lluvias. Al debilitarse los vientos de la zona de alta presión, la corriente de Humboldt no tiene agentes que la impulsen. Tal vez este año la lluvia y la desaparición de la corriente se explican de esta manera.

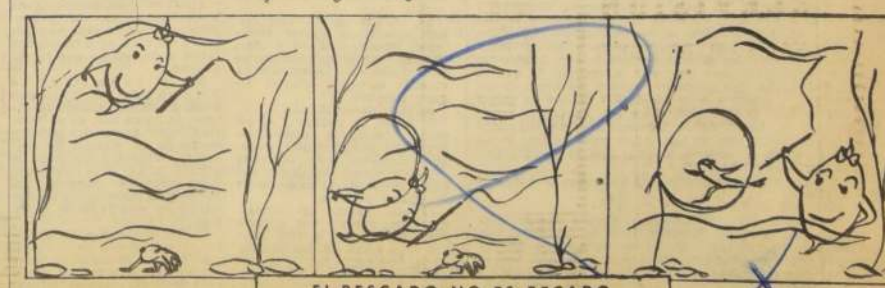
TIBURON CONTRA LA CORRIENTE

Según opinaron científicos japoneses, los alismos de mayo de 1960 alteraron el fondo marino, dice el meteorólogo. Yo pienso que si la corteza terrestre visible varió en

TIBURON CONTRA LA CORRIENTE

Según opinaron científicos japoneses, los alismos de mayo de 1960 alteraron el fondo marino, dice el meteorólogo. Yo pienso que si la corteza terrestre visible varió en

MERLUCITA por flash



EL PESCADO NO ES PECADO

Esta noche se efectuará el sorteo del concurso Viva Gratis un Mes!; gran afluencia de cupones

DETALLE DE LA IMPRESIONANTE LISTA DE MERCADERIAS QUE COMPONEN EL OBSEQUIO DEL DIARIO "LA NACION", RADIO CORPORACION Y ANTILLO ESCOBAR HERMANOS.

LA EMISORA DARA A CONOCER EL NOMBRE DEL GANADOR POCO DESPUES DE EFECTUADO EL GRAN SORTEO: "LA NACION" DARA DETALLES MAÑANA

Hasta las 14 horas de hoy, familias chilenas tienen la oportunidad de ganar el premio del concurso "Viva Gratis un Mes", que organiza LA NACION y Radio Corporación, con el auspicio de la firma Antillo Escobar Hermanos, cu-



EL DIARIO LA NACION
Radio CORPORACION y
ANTILLO ESCOBAR HNOS.
GRAN AVENIDA 2649

Mayoristas y minoristas en abarrotes y frutos del país, le invitan a Vivir Gratis un Mes.

Recorte este cupón. Llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio Corporación o Antillo Escobar. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en la Correspondencia de LA NACION, calle Blanco. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio Corporación, de cualquier parte del país, puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

yo local de ventas se encuentra ubicado en Gran Avenida 2649. Las bases del certamen establecen que todos los cupones que sean depositados en los buzones ubicados en el diario, la emisora y los auspiciadores, así como los que lleguen hasta la casilla 81-D, antes de las 14 horas, intervendrán en el sorteo de esta noche.

Ya nuestros lectores saben, por las numerosas referencias que hemos estado haciendo, que los cupones depositados directamente deben venir sin sobres, y los de provincia, sin sobre dirigido a Concurso "Viva Gratis un Mes", casilla 81-D. Cada sobre puede traer los cupones que el interesado desee remitir.

EL SORTEO

El sorteo se realizará a las 20.30 horas, en el auditorio de Radio Corporación, mediante el simple expediente de sacar un cupón al azar, y de acuerdo con lo que el público presente determine.

El nombre del ganador o ganadora del valiosísimo premio que permitirá a una familia vivir gratis un mes, será dado a conocer poco después, por las ondas de Radio Corporación y al día siguiente, LA NACION ofrecerá un detallado informe del acto.

EL PREMIO

Como ya se ha dicho insistentemente, el regalo de este sorteo consiste en un conjunto de mercaderías de abarrotes y frutos del país, que permiten al ganador o ganadora no preocuparse de la despensa del hogar por un mes o más. La impresionante lista de productos, desde la despensa de casa hasta la selección exacta de la economía que realizará al ganar el premio.

Hoy es un buen día, a pocas horas del sorteo para que repitan los detalles.

La lista de productos es la siguiente:

- 10 kilos de aceite.
- 5 kilos de arroz.
- 1 paquete de ají pimentón.
- 20 kilos de azúcar.
- 2 sobres de callampas.
- 2 sobres de canela.
- 1 kilo de ciruelas secas.
- 2 sobres de clavos de olor.
- 14 kilos de chocolate.
- 1 kilo chuflo.
- 6 paquetes de galletas surtidas.
- 2 kilos de garbanzos.
- 5 kilos de harina Marañón.
- 2 kilos de huesillos.
- 6 tarros de leche condensada.
- 2 kilos de lentejas.
- 6 kilos de maíz.
- 1 kilo de café.
- 1 tarro de miel de palma.
- 3 kilos de porotos.
- 1 kilo de queso.
- 12 kilo queso para rallar.
- 2 kilos sal de cocina.
- 1 kilo sal fina.
- 1 kilo té.
- 12 kilo yerba.
- 2 tarros de arvejas.
- 2 tarros atún.
- 2 tarros de chichas en aceite.
- 2 tarros de choritos en aceite.
- 4 tarros de duraznos.
- 2 tarros de mermelada.
- 2 tarros de porotos verdes.
- 2 tarros de salmón.
- 2 tarros de sardinas.

Industria Azucarera

La obra realizada por IANSA ha sido posible gracias a la actitud receptiva del medio agrícola, que no ha escatimado sacrificios para elevar la productividad de sus explotaciones pecuarias, mediante el cultivo de la remolacha, y al apoyo de la Corporación de Fomento de la Producción al Ministerio de Agricultura, Instituciones Agrícolas y Universidades, que han permitido, mediante una permanente colaboración, progresos en las técnicas agrícolas e industriales.

—Tú buscas cualquier disculpa para no ir al colegio...

Y para allá partió.
A manera de "detenue" contra el pecado por su confesión ante los atcos del Kremlin, lleva la fotografía que logró tomarse en compañía de Su Santidad Juan XXIII.
El candidato democristiano está olvidando, voluntaria o involuntariamente, la sentencia de San Agustín de que no se puede servir a Dios y a Mammon al mismo tiempo.

¿Puede haber, en verdad, algo más sensato que aprovechar aquello que la vida misma cree, antes de que perezca en la desintegración de su nada, para vivificar, dar aliento y salud a los seres que lo requieren?

... Sería una resolución plausible, sensata y hasta gratamente consoladora.

Carrera hacia la Luna

Todo está previsto para
nadie escape.
Quien viva en el interior
del hermético paraíso debe
estar contento con su suerte.
No es posible renegar.
Sólo es posible agradecerla.
De vez en cuando, algún

Como la pertinacia en cruzar los escasos senderos mortales que podrían conducir al exultantemente paradisiaco, no ofrece, pese a todo, señales de disminuir. Las ciudades, según se las resquebraja, los guardias del muro se constituyen, en partes, para

Todo está previsto para que nadie escape.

Quien se encuentre en el interior del hermético recinto debe estar contento con su suerte.

No es posible renegarla.

Sólo es posible agradecerla.

De vez en cuando, algunos

Puede haber, en realidad algo más sensato que aprovechar aquello que la vida misma creó, antes de que parezca que la desintegración de la vida para vivificar, dar aliento y salud a los seres que la requieren.

Puede haber además apar-

sigan en este valle de lágrimas.

La ley autoriza a los médicos, a menos que haya oposición expresa de algunos familiares, a practicar la autopsia para extraer de los cadáveres de personas fallecidas en las Clínicas Universitarias y Hospitales del Ser-

Sería una resolución plausible, sensata y hasta grante mente consoladora.

Sería como sobrevivir un co-

Todo está previsto para que nadie escape.

Quien se encuentre en el interior del hermético pasadizo debe estar contento con su suerte y no escapar.

No es posible renegarla. Sólo es posible agradecerla.

De vez en cuando, algunos

Como la pertinacia en cruzar los escasos senderos mortales que podrían conducir al exultamiento paradisiaco, no ofrece, pese a todo, señales de disminuir las actividades de vigilancia que rodean a los guardias del muro se constituyen en parejas para

llian, por regimiento, en compañías, por regimiento, marchando sucesivamente. Los soldados van en divisiones.

Puede ser que, cuando una cosa ocurra, el problema de la Cortina de Hierro se resuelva automáticamente.

Todo está previsto para que nadie escape.

Quien se encuentre en el interior del hermetico pasadizo debe estar contento con su suerte y no escapar.

No es posible renegarla. Sólo es posible agradecerla.

De vez en cuando, algunos

Como la pertinacia en cruzar los escasos senderos mortales que podrían conducir al exultamiento paradisiaco, no ofrece, pese a todo, señales de disminuir las actividades de vigilancia que rodean a los guardias del muro se constituyen en varas para

lian, por regimiento de compañías, por regimiento de batallones, por regimiento de escuadrones, por regimiento de compañías, por regimiento de batallones, por regimiento de escuadrones, por regimiento de compañías, por regimiento de batallones, por regimiento de escuadrones,

Puede ser que, cuando una cosa ocurra, el problema sea resuelto por la Cortina de Hierro, pero si esto sucede, la cortina se mueva automáticamente.

Tirol

EN ELOCUENTE diálogo con los obreros de la industria "Shyf S. A.", Durán explicó ayer los planteamientos económicos y sociales de su programa, encontrando caluroso eco en el auditorio.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

**CONCENTRACION CONSERVADORA
SE EFECTUARA ESTA TARDE**

Califica y aplaude Asamblea "P. Aguirre Cerda"

LA RAZA LATINOAMERICANA
"PEDRO AGUIRRE CERDA"
ACUERDA:

Expresar al correligionario señor Carlos Martínez Sotomayor su franco y caluroso aplauso, y sus más cordiales felicitaciones por la forma digna y eficiente con que en su calidad de Ministro de Relaciones Exteriores, defendió los legítimos derechos de Chile y acrecentó su prestigio entre todas las Naciones."

por el año 1948, después de haber estado en una larga y dura interna en las asambleas del 1.er Distrito de Santiago que no le fue favorable, para ser designado como diputado, y en una elección para el cargo de presidente nacional de la Juventud Conservadora.

Santiago, octubre 4 de 1953
(Firmado)
CARLOS RUIZ FUENZALIDA,
Secretario Político del Partido Conservador."

Incluirán en convocatoria proyecto de semifiscales

Así lo prometió al senador Angel Faivovich, en la tarde de ayer, el Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer.

Llanquihue dará el 66 o o de los
votos al candidato democrático

Así lo asegura, luego de recorrer toda la provincia, el diputado Raúl Yrarrázaval.

El presidente del senador Durán se están realizando en Llanquihue con gran entusiasmo una unidad, la cual evidencia que los partidos mantendrán sus votaciones, lo que significa que el abandono de la Unión Democrática no ocurrirá en esa provincia el 66 por ciento de los votos", declaró ante el diputado Raúl Yrarrázaval Leizaola.

Los señores Yrarrázaval ha regresado a Santiago, luego de visitar toda esa zona en compañía de los diputados Pedro Ríos, Bücher y Osvaldo Klein. Los tres representan en la Cámara a las provincias de Llanquihue, Los Lagos y Aysén.

En su recorrido, concurren a la constitución de los siguientes Comités del Frente Democrático:

—En Calbuco, Comando presidido por los señores Gustavo Ruiz, radical; Hugo Antrade conde, liberal; y Feliciano Arenas independiente;

—En Chilo, Comando presidido por los señores René García, radical; Rodolfo Pérez, liberal; y Manuel Ruiz conde, conservador;

—En Fautau Varas, Comando presidido por los señores Percy Moreno, liberal; Isaac de la Cruz, conservador; y Ricardo Hirschfeld, independiente;

—En Llanquihue, el gobernador Suárez, conservadores; y Filidor Reyes, radical;

—En Freixa, Comando presidido por los señores Juan Schwertzer, conservador, y la Alcaldesa Felicia Broussain, liberal;

—En Frutillar, Comando presidido por Eligio Schmidt, radical.

En Puerto Montt funciona el Comité 8 de agosto, el Comando Provincial de Llanquihue del Frente Democrático, presidido por los señores Irigoin, socialista; Inestrosa, liberal, y José Rodríguez, jefe de los Independientes.

Diversos departamentos atienden
en el local del Comando Radical

El Comando Nacional del Partido Radical de la candidatura a la Presidencia de la Nación, tiene en Julio Durán, atende con todos sus departamentos en el nuevo local de Monjitas 543. Entre otras oficinas, en este local se encuentran ubicadas la "generalísima" radical, Jaime Torno, la del relacionador entre el Comando y los diputados radicales, Jacobo Schaul, la de la Secretaría del Departamento de Servicios Generales, Edwin Lathrop; la del Departamento de Publicidad, cargo de Guillermo Jofre; la de la Oficina de Asesoría, Vicuña; la del Departamento de Activación, dirigido por Anselmo Sule; de la Vivienda, a cargo de Manuel Luna Mesa; y Electoral, dirigido por Guillermo Delano.

Desde ayer, los artistas duranistas son atendidos diariamente en una sección especial del Departamento de Activación, a cargo de Cora Santa Cruz.

1) TRANSFORMACION Y REPARACIONES DE LOS SERVICIOS HIGIENICOS EN EL REGIMIENTO DE UNIDADES MECANIZADAS.

Apertura propuestas, el 21 de octubre, a las 10.30 horas.
Contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las Categorías Obras Menores, Quinta y superiores.

2) REPARACIONES GENERALES EN EL INTERNADO BARROS ARANA.

3) DEMOLICION DE INMUEBLES EN CALLE GENERAL MACKENNA N.º 12

Apertura propuestas, el 16 de octubre, a las 10.30 horas.
Contratistas inscritos en la Especialidad de Demoliciones del Registro de Obras Menores y en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura) en las Categorías Quin-

4) 2a. COMPANIA DE BOMBEROS DE SAN BERNARDO. OBRA GRUESA Y TERMINACIONES PIEZA CUARTELERO Y COCINA PARA CUARTEL.

Apertura de las propuestas, el 18 de octubre, a las 11 horas.
Contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de
Obras Públicas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las Categorías
Quinta y Superiores.

Todas estas propuestas se abrirán en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.
Bases y Antecedentes en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura M.O.P.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del Pabellón Dormitorios de la Escuela Industrial de LA CALERA
Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de

Valparaíso y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 26 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la construcción de la Tenencia Carabineros de CONCON y vivienda del Oficial

Apertura propuestas. Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Valparaíso y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 31 de octubre a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección,

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras hormigón cemento en la calle Bernardo O'Higgins de la comuna de GENERAL CARRERA, con un presupuesto oficial de E\$ 29.213,60.

Apertura: Alcaldía de la comuna de General Carrera, el miércoles 16 de octubre de 1963, a las 11 horas.

Se entregarán los antecedentes desde el 2 de octubre al 8 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Dirección de Obras Menores.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

ALCANTARILLADO DE CONCEPCION

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado de CONCEPCION, Población Pedro del Río, Planta de Efectores, Proyecto 3669-B. Presupuesto oficial: E\$ 38.843,98.
Se entregarán antecedentes el 10, 11 y 14 de octubre.
Se abrirá la propuesta el 23 de octubre a las 11:00 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se comunica a los señores proveedores que se presentaron a la Propuesta Pública N.º 44 por el suministro de Equipos Indicadores de Nivel destinados a los servicios de agua potable de QUILLON, Curanilahue, El Carmen y Los Angeles, que ésta ha sido declarada desierta, con la cual se acuerda a Hacer a su vez.

que con la sola estimativa hecha, para lo cual se procederá a hacer a nuevas propuestas oportunamente.

Se comunica a los señores proveedores que se presentaron a la Propuesta Pública N.º 39 ítem 1 por el suministro de 2 bombas de pozo profundo con motor en la superficie destinadas al agua potable de CHILAN que ésta ha sido declarada

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se comunica a los señores proveedores que se presentaron a la Propuesta Pública N.º 42 por el suministro de 7 Cloradores destinados a las obras de agua potable de CASTRO y Valdivia, que ésta ha sido declarada desierta, por lo cual

se procederá a llamar a nuevas propuestas oportunamente.

Sociedad Cooperativa Ferroviaria de Consumos Limitada, I y II Zonas

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1963

(EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1962 Y EL 30 DE JUNIO DE 1963).

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Roberto Stock Araya
SecretarioMario Alvarado González
PresidenteLuis Arenas Zúñiga
VicepresidenteJorge Gómez Stuardo
Guillermo Galindo FernándezCasimiro Pizarro Fernández
Raúl del Canto Rodríguez

ACTIVO

INMOVILIZADO:

Camiones de Reparto	E° 16.832,28	E° 15.149,05
10% castigo	1.683,23	
Instalaciones	1.584,89	1.426,40
10% castigo	158,49	
Maquinarias	9.012,66	
10% castigo	901,27	8.111,39
Muebles y Utiles	13.015,04	
10% castigo	1.301,50	11.713,54
Bienes Raices	2.302,91	
10% castigo	230,29	2.072,62
		E° 38.473,—

REALIZABLE:

Mercaderías Generales	E° 1.005.140,81	
Envases	1.836,16	
Anticipos	35.815,13	
Cooperados Deudores	859.470,66	E° 1.902.262,76

DISPONIBLE:

Caja. Santiago	E° 784,54	
Sucursal Barón	282,52	
Sucursal San Bernardo	68,53	
Sucursal San Fernando	65,88	
Sucursal Talca	407,99	
Sucursal Los Andes	108,27	
Banco de Chile, Estación	7.713,13	
Banco Panamericano	1.371,34	
Banco Israelita de Chile	1.602,73	
Banco Osorno y La Unión	1.430,21	E° 13.835,14

TRANSITORIO:

Material de Empaque		
Material en Existencia	E° 1.448,36	
Material de Imprenta		
Material en Existencia	6.376,11	
Utiles de Escritorio		
Material en Existencia	868,69	
Seguros		
Primas no vencidas	5.072,31	
Operaciones Pendientes	1.815,51	
Mercaderías a Consignación	4.597,22	E° 20.178,20
TOTALES		E° 1.974.749,10

PASIVO

NO EXIGIBLE:

Capital Cooperados	E° 829.223,35	
Fondo de Reservas	13.740,—	E° 842

EXIGIBLE:

A corto plazo:		
Aportes Extraordinarios	E° 696,61	
Cifra de Negocios	64,24	
Difusión Cooperativista	776,18	
Documentos por Pagar	577.443,15	
Empresa de los FF. CC. del E.	3.343,91	
Impuesto Compra-Ventas	8.140,82	
Impuesto a la Renta	1.281,28	
Seguro de Vida Personal	7,50	
Servicio Seguro Social	3.746,26	
Varios Acreedores	196.063,46	
Caja de Previsión de EE. PP.	7.990,20	E° 799

TRANSITORIO:

Fondo Eventualidades	E° 10.189,73	
Operaciones Pendientes	168,37	
Provisión para cuenta Mercaderías	468,52	
Provisión para Juicios Pendientes	229,18	
Provisión para Anticipos ex Personal	403,50	
Provisión Indemnización Personal	15.153,98	
Varios Acreedores (Mercaderías a Consignación)	4.597,22	
Provisión Interés sobre Capital Pagado	58.045,63	
Provisión Gratificación Legal EE. PP.	43.619,86	E° 132

Remanente del ejercicio		
TOTALES		E° 1.974

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Pólizas en Garantía del Personal (Gerente)	E° 5.176,44	
Pólizas en Garantía HH. Consejo	5.131,56	
TOTALES	E° 10.308,—	

Garantía del Personal (Gerente)	E° 5.176,44	
Garantía H. C. de Administración	5.131,56	
TOTALES	E° 10.308,—	

GASTOS Y REMANENTES

DEBE

Arriendo de Locales	E° 1.864,50	
Desahucio ex Empleados	4.842,62	
Envases	1.032,62	
Fletes	867,20	
Gastos Generales	108.997,67	
Gastos Sociales	5.522,92	
Jornales	49.089,45	
Leyes Sociales	90.740,70	
Salario Familiar Obrero	12.597,94	
Sueldos	199.213,04	
Sobretiempos	5.753,57	
Viáticos	5.713,92	E° 486.236,15

AMORTIZACIONES EN EL PRESENTE EJERCICIO

Camiones de Reparto (10%)	E° 1.683,23	
10% s. Instalaciones	158,49	
10% s. Maquinarias	901,27	
10% s. Muebles y Utiles	1.301,50	
10% s. Bienes Raices	230,29	E° 4.274,78

PROVISIONES VARIAS:

Provisión Interés sobre Capital Pagado	E° 58.045,63	
Provisión Gratificación Legal EE.	43.619,86	E° 101.665,49

REMANENTE DEL EJERCICIO	E° 592.176,42	
	199.356,15	

TOTALES	E° 791.532,57	
---------	---------------	--

Bonificaciones	E° 14	
Entradas Varias	19	
Productos sobre las Ventas	754	
Reporto a Domicilio	3	

TOTALES	E° 791	
---------	--------	--

Santiago, 30 de Junio de 1963.

Mario Alvarado González
PresidenteHumberto Pizarro Amaro
Gerente GeneralEnrique Seguel Guerra
Contador General
Colegio de Contadores Reg. N° 1.018

En cumplimiento a la misión que confieren los Estatutos de la Sociedad a la Junta de Vigilancia, certificamos que se han revisado las partidas del Balance General, contrándose conformes.

Osvaldo Hidalgo Jurado
SecretarioLuis Arcos Duque
VocalNelson Sigifredo Vilches
Presidente

HERMAN WATZINGER, NAVEGANTE DE LA "KON-TIKI", CREE EN EL PORVENIR DE LA INDUSTRIA PESQUERA CHILENA

Navegó con Thor Heyerdahl, desde el Perú a las islas del Pacífico Sur.— Noventa y siete días duró el histórico viaje.

POR CARMEN MERINO

"Si Chile, con su largo litoral y la riqueza de sus mares, desarrolló después que es Perú la industria pesquera, ha sido por causa de la dificultad de transportes. En el Perú, esta se estableció en el Callao, próxima a la capital. Esta cercanía permitió acelerar la industria, convirtiéndola a ese país en el primer exportador de harina de pescado del mundo", dice Herman Watzinger, Director - Gerente y socio de la Pesquera de Piñera.

Herman Watzinger sabe del mar y de la pesca. Lo conoce como noruego, por tradición, y ha vivido en el océano, y de sus peces, como sólo lo han hecho otros cinco compatriotas, navegando en la balsa Kon-Tiki, desde el Perú hasta las islas del Pacífico Sur.

De esta navegación señala por muchos como la mayor proeza marítima, después

de las de los navegantes de los siglos XV al XVIII. Watzinger prefiere no hablar. Según él, ya mucho se ha dicho, y escrito. Únicamente considera que es una experiencia inolvidable. Prefiere conversar de la industria de la pesca de Chile en la que trabaja desde hace dos años, en Piñera.

"Es la falta de transporte lo que ha estancado la pesca en este país, y ha dejado al pequeño pescador en su sistema rudimentario. No hay como conducir el pescado a los centros de consumo, y los chilenos por este motivo, no se han acostumbrado a comerlo", señala el entrevistado.

NORUEGA EXPORTA PESCADO DESDE EL AÑO MIL

Recuerda Herman Watzinger que los noruegos, dinamarqueses y escoceses no sólo se abastecían de pescado fresco, pero aprendieron desde tiempos inmemoriales a conservarlo, para su consumo posterior.

"El bacalao seco fue exportado de Noruega desde el año mil. Y lo curioso es que este modo primitivo de conservar lo perdura hasta nuestros días", añade el industrial noruego.

Herman Watzinger, ingeniero especializado en la mecánica de la industria del pescado, ha construido, en 22 años de trabajo, un sinnúmero de plantas para industrializar la pesca.

Durante la guerra investigó la congelación y su proceso. Hace 10 años fue uno de los iniciadores de la pesca industrial en el Perú.

Heyerdahl relata en su libro "Kon-Tiki" que cuando su compatriota Watzinger oyó de sus proyectos para cruzar el Pacífico, había exclamado: "Una expedición como esta puede entregar datos interesantes de hidrografía y meteorología. Puedo usarlos en mis investigaciones termodinámicas".

Indica el entrevistado que hoy, en Noruega, el pescado congelado ha reemplazado al fresco.

"Es para la duena de casa más fácil obtenerlo sin espina, sin cuero y listo para su olla", explica.

CHILE DEBE COLOCARSE COMO PAIS PESCADOR

El gran problema, que ocupa hoy al mundo, es como conseguir las proteínas para alimentar a la humanidad que crece gigantescamente. Las instituciones internacionales como UNICEF, FAO, y otras, le dedican especiales estudios.

"Todas las miradas convergen hacia la costa de Chile. Su riqueza, y proximidad a las aguas antárticas, colocan a este país en una situación privilegiada", asegura con entusiasmo.

El ingeniero especializado en la industria del pescado, quien tripulante que se unió a Thor Heyerdahl, al iniciar esta su expedición en Estados Unidos, tiene la intuición de las grandes empresas, tal como fue la de atravesar el Pacífico



Herman Watzinger, uno de los seis ocupantes de la balsa "Kon-Tiki", que cumplieron la hazaña de atravesar el Pacífico, en 1947.

co sobre nueve maderos de balsa, los que el mismo ayudó a cortar, en el interior del Ecuador.

"Me imagino el sur de Chile, como el centro mundial de la industria del pescado. Anualmente pescan en aguas internacionales, cerca de la Antártica, barcos de Noruega, Bélgica, URSS, y otras naciones, para regresar con su producto, y elaborarlo en sus países. Por que Punta Arenas se convierte en el gran centro de elaboración? Desde ahí se repartiría el producto listo, para ser entregado al mercado mundial", sugiere, el entrevistado.

El mercado de la pesca del mundo está encabezado por Japón, con 8 millones de toneladas, y después, China roja, y después, el Perú. Este último con 1 millón 200 mil toneladas de harina de pescado, es el puntero en esta clase de elaboración.

El primer viaje de Herman Watzinger a Sudamérica fue en 1959, cuando llegó a construir la balsa Kon-Tiki, acompañando a Heyerdahl.

La travesía del Pacífico en una balsa, réplica de la construida por los pobladores prehispánicos, duró 97 días. La simpática figura de nuestro entrevistado está relatada en el libro escrito por Heyerdahl. En las fotografías que ilustra "Kon-Tiki", aparece Watzinger, barbudo, semidesnudo, desafiando uno de los peores que ha conseguido para alimentarse. Durante la entrevista, en su traje de calle, azul, sólo la sonrisa de su cara rasurada, es idéntica a esa imagen.

"Fue el incentivo del DFL 266, que permitió al capital privado a invertir en la industria del pescado en este país", indica.

Su firma, con un 40 por ciento de capital noruego y 60 por ciento chileno, se instaló en Piñera.

"Llegamos cuando el puerto estaba a punto de cerrarse. Quedaban 61 habitantes. Hoy, después de dos años de instalarnos, hay 600. Los técnicos extranjeros son solamente 10. Por el momento estamos en pleno desarrollo de la construcción de viviendas, y la fundación para esta nueva población", relata Watzinger.

Según el entrevistado, Piñera tiene un clima ideal. Además, para el noruego acostumbrado siempre a las distantes caletas pesqueras, no se queja de la soledad de esta bahía nortina.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si o los autores lo desean.

1274) Que se cierre sitio vacuo que hay en Molina

Señor Director: Hace tiempo, en calle Molina esquina de Sazie, un bus chocó contra la casa que había en ese sector, causándole destrozos que obligaron a su demolición, quedando el sitio vacuo abierto y constituyendo un feo lunar para la calle.

Ahora, por esta circunstancia, de estar abierto, ha sido convertido en receptáculo de basuras, sitio de reunión de vagos y ebrios, y letrina para los caballos de los carretones que llegan hasta la Barrica El Siglo, que queda en la misma calle, entre Salvador Sanfuentes y Alameda.

Usted puede comprender, señor Director, las molestias que esta situación significa para los vecinos que tienen sus casas habitaciones en Molina, entre Sazie y Salvador Sanfuentes. Además de los malos olores, especialmente ahora que empieza el buen tiempo, las molestias que causan los ebrios y vagos que se juntan en ese sector.

Por eso, nos atrevemos a solicitar a usted, como el jefe de la ciudad, que por las autoridades y hagan cerrar el sitio al dueño de la propiedad, para evitar estas molestias, y que cumplan las disposiciones que existen sobre el particular.

Sin otro particular, saludamos atentamente a usted.

Varios vecinos de calle Molina.

1275) Problemas de Población San Miguel exponen

Señor Director: Por intermedio de su prestigioso diario, pido a usted, y a nombre de todos los habitantes de la Población San Miguel, ubicada en el Paradero 11 1/2 de la Gran Avenida, hacia Ochagavía, exponer los problemas que sufrimos por efecto de la negligencia de las autoridades de esa comuna tan poblada.

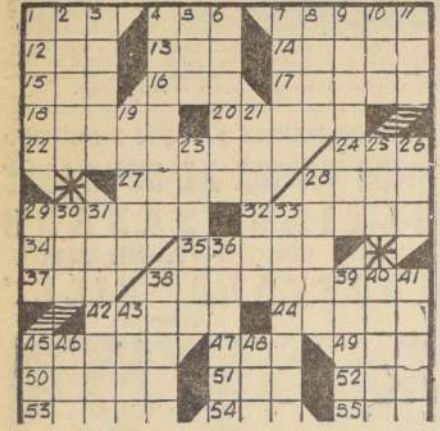
El problema sanitario es grave. Los camiones recolectores de basuras no pasan nunca, y esta se encuentra por montones en la calle Tristán Matta, que es la principal, y en la Avenida Departamental, aun sin pavimentar, lo que es campo de criadero de moscas, con el peligro para la salud del vecindario y especialmente para los niños.

Falta el resguardo policial. Felizmente, hasta el momento, los moledores no han gente de trabajo y tranquilidad, pero cuando lleguen gentes con no muy buenas intenciones de otros barrios, comenzarán los robos y delitos, por la falta de vigilancia de Carabineros.

El Servicio Nacional de Salud debe proyectar la creación de un Consultorio Médico y un Centro Materno-Infantil, para la atención de la población.

Finalmente, señalamos que falta un teléfono público, va

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES:**
- 1.-Igualdad de nivel de las cosas.
 - 2.-Asiento de un licor.
 - 3.-Detenciones del trabajo industrial.
 - 4.-Metal precioso.
 - 5.-Duena y señora del hogar.
 - 6.-Parte saliente del tejado.
 - 7.-449.
 - 8.-Comercio donde se expenden licores.
 - 9.-Bulto en cualquier parte del animal.
 - 10.-Que sólo existe en la idea.
 - 11.-Fig. descarrado, desvergonzado.
 - 12.-Cuento.
 - 13.-Gozar con viera usada por los soldados españoles.
 - 14.-Exponer al aire y el sol.
 - 15.-Turno o vez. Prestación personal.
 - 16.-Ser irracional.
 - 17.-Aceite sulfureo que se emplea en enfermedades de la piel.
 - 18.-Signo ortográfico.
 - 19.-Moneda de plata griega antigua.
 - 20.-De esta manera.
 - 21.-Miedo, aprensión.
 - 22.-Aisladas.
- VERTICALES:**
- 1.-Celebre escultor francés.
 - 2.-Seca.
 - 3.-Acostumbrar (verbo impersonal).
 - 4.-Dura algo.
 - 5.-Nombre de mujer.
 - 6.-And. charro, rustico.
 - 7.-Suela de madera o metal con una cuchilla que sirve para deslizarse sobre el hielo.
 - 8.-Masas de nieve que rueda por la montaña.
 - 9.-Volví a morder.
 - 10.-Rezo.
 - 11.-Hermana de caridad.
 - 12.-Fragancia, olor agradable.
 - 13.-Antiguos nativos de la Beocia (Grecia).
 - 14.-Tratándose de un mecanismo, muy sensible.
 - 15.-El prov. del Ecuador.
 - 16.-Cap. Machala.
 - 17.-Cioruro de sodio.
 - 18.-Sin vigor, sin acentuación.
 - 19.-En este lugar.
 - 20.-Pron. personal.
 - 21.-Que imita o copia.
 - 22.-Acción de clisar, fem.
 - 23.-Esmeralda verdemar.
 - 24.-Querra mucho.
 - 25.-Porción de agua de regadío, que se reparte por turno.
 - 26.-Ponen la data.
 - 27.-Excederá carne al asador.
 - 28.-Concejal.
 - 29.-Ecuador. Opa, tonto.
 - 30.-Tronco de los pueblos semitas.
 - 31.-Que se repita.



ESCOLARES
BOLSONES
PORTAFOLIOS
ESTUCHOS ETC.
PRECIOS DE FABRICA

DE METAS MUNDIAL
21 DE MAYO 1963

ARTICULOS DEPORTIVOS
CINTURONES
GUANTES
BILLETAS ETC.

MODA MANTENIDOS
MODA ANTIGUA

CUADROS AL OLEO
DE PALANQUES chilenos y motivos nortinos
VENDO
CONFIANZA RAPIDA
MERCEDES 753
LOCALIDAD N° 8
GALERIA ANDES

E\$ 705.-
Habiéndose extraviado la carta por esta cantidad, aceptada por don J. García-Huidobro, con vencimiento al 5 de noviembre de 1963, queda nula y sin valor por haberse perdido el aviso correspondiente.
EUGENIO SOFFIA BIERWIRTH

FUERZA AEREA DE CHILE
DIRECCION DE AERONAUTICA

PROPUESTA PUBLICA N° 5 "C"

Se llama a PROPUESTA PUBLICA para la construcción de una bodega para el almacenamiento de stock de equipos electrónicos y accesorios en el Recinto de la Fuerza Aérea, ubicado en Lo Prado - Barrancas.

Base y Especificaciones Técnicas se entregarán solamente a profesionales y Contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Aeronautica y en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea, y durante los días 8 y 9 de octubre de 1963, en el Departamento Control y Adquisiciones, Galería Antonio Varas N° 1128, sexto piso.

Las PROPUESTAS se abrirán en la Oficina del señor Director de Aeronautica, el día 17 DE OCTUBRE DE 1963, a las 11 horas.

EL DIRECTOR.

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERLEY
SANTIAGO
AGUSTINUS RUSO EGA. BANDERA
TEL: 38075 - CASILLA 3898

Propuesta Pública
Llámanse a Propuesta para atender Casino con 200 colaciones diarias. Abierta hasta las 17 horas del día 18 de octubre de 1963.
Información: Almacenes Generales - ENDESA.
Lourdes N° 1631
Santiago

FUERZA AEREA DE CHILE
DIRECCION DE AERONAUTICA

PROPUESTA PUBLICA N° 4 "C"

Se llama a PROPUESTA PUBLICA para la construcción de una bodega para el almacenamiento de stock de equipos electrónicos y accesorios en el Recinto de la Fuerza Aérea, ubicado en Lo Prado - Barrancas.

Base y Especificaciones Técnicas se entregarán solamente a profesionales y Contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Aeronautica y en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea, y durante los días 7, 8 y 9 de octubre de 1963, en el Departamento Control y Adquisiciones, Galería Antonio Varas N° 1128, sexto piso.

Las PROPUESTAS se abrirán en la Oficina del señor Director de Aeronautica, el día 15 de octubre de 1963, a las 11 horas.

EL DIRECTOR.

JUAN MARINO
"AMY, AMY, MIRA! ENCONTRAMOS ORO COMO YO TE DICE!"

POR SAM LEFF
"HUM! ESOS SON LOS ORO ANTES!"
"¡CARAMBA! ES ORO! ORO DE VERDAD!"
"BOY ANDERS, ERES UN TONTO DE QUE- RIES COMPARTIR ESTO CON LOS BUENOS!"
"¿QUE?"

TARZAN
"LLÉVEME AL DEPÓSITO DE LAS PEPITAS DE ORO."

POR EDGARD RICE BROWN
"¡SI! QUERES QUE NOS ENCONTRE LO QUE SA..."

DICK TRACY
"LOS CUADROS IRAN A OCHO DISTRIBUIDORES DISTINTOS..."

POR CHESTER GOULD
"Y EXACTAMENTE 8 ONZAS DE 'RELLENO' EN CADA UNO..."
"ESO HARÁ UN TOTAL DE 16 CUADROS..."
"¿Y CUANDO ESTARÁN LISTOS?"
"NO TOMARÁ MUCHO TIEMPO..."

RAMONA
"¡PERO, RAMONA!..."

POR JORGE PALACIOS
"... SE HA PUESTO TAPADO CON EL FORRO PARA AFUERA..."
"CLARO ¿NO ME DIJO USTED QUE DÁNDOLO VUELTA..."
"... ESTE NO ME LO DUDARÁ AÑOS..."